

Материалы Корочанской приказной избы

От XVII в. до наших дней сохранились значительные рукописные материалы приказных, или съезжих изб. В этих учреждениях сидели воеводы, управлявшие городами и уездами. Назначение воевод производилось Москвой. Сменялись они обыкновенно через два года. Приказные избы существовали в течение всего XVII в. и были упразднены в 1715 г. Фонды указанных местных учреждений сосредоточены главным образом в ЦГАДА. Некоторые из них довольно обширны. Так, фонд Якутской приказной избы составляют 2000 ед. хр., Шацкой — 1800, Новгородской — 1650, Темниковской — 1628, Владимирской — 1571, Белозерской — 1500, Уфимской — 1440, Арзамаской — 1200; от изб, которые существовали на южно-великорусской территории, остались менее обширные, но все же существенные фонды: например, в фонде Курской избы 606 ед. хр., Корочанской — 303, Яблоновской — 270, Острогжской — 228, Добренской — 198, Кромской — 151.

Лингвистическое исследование материалов, отложившихся в фондах приказных изб, только начинается¹. Обращение к этим источникам своевременное и актуальное. Они показывают состояние периферийной приказной письменности, а вместе с тем до некоторой степени и состояние народно-разговорного языка и местных говоров в XVII в. Рукописные материалы приказных изб позволяют также убедиться в том, что писцы периферийных

¹ См.: Котков С. И. Южновеликорусское наречие в XVII столетии. М., 1963; Котков С. И. Очерки по лексике южновеликорусской письменности XVI—XVIII вв. М., 1970.

канцелярий были людьми местными, и составить определенное представление об уровне их правописной выучки. Представление об этой выучке необходимо для правильной интерпретации одних, отразившихся в текстах, явлений как характерных для разговорной стихии, других как характеризующих в основном приказный слог.

Отставание в лингвистическом изучении подобных материалов XVII в. объясняется и невниманием к ним, и тем, что приказная система, по словам М. Н. Тихомирова, «описана очень слабо в наших исторических трудах, — как нечто второстепенное, хотя в действительности она имела колоссальное значение для XVII в. и особенно для источниковедения XVII в.»²

На местах, как видим, эту систему представляли приказные избы. Они служили воеводскими канцеляриями, были настоящими учреждениями, которые в больших городах делились на столы, а в других — на полаты³. Делопроизводство в приказных избах вели дьячки и подьячие — низшие чины приказной администрации в России того времени. Они составляли особую группу служилого неподатного населения, делились на старших, средней статьи и младших, получали денежное, хлебное, а иногда и поместное жалованье⁴. Размеры их жалованья, по данным хотя бы Псковской избы, резко различались: старый подьячий получал 30 рублей в год, а молодой — всего лишь 2 рубля⁵. Молодой подьячий мог служить несколько лет без жалованья и быть на положении «неверстанного» подьячего⁶. Набирались подьячие и дьячки чаще всего из «всенародства», больше из детей духовенства и посадских людей. «Природной смысленности, — замечает С. Б. Веселовский, — умения писать в случае было достаточно, чтобы попасть в подьячие», а поскольку подьячие служили долго и сменялись постепенно, они являлись «настоящими хранителями приказных традиций и знатоками всех закоулков своего ведомства»⁷. Существовали, как явствует, например, из

² Тихомиров М. Н. Приказное делопроизводство в XVII в. — В кн.: Тихомиров М. Н. Российское государство XV—XVII вв. М., 1973, с. 351.

³ Там же, с. 353.

⁴ Советская историческая энциклопедия, т. 11. М., 1968, с. 245.

⁵ Тихомиров М. Н. Указ. соч., с. 354.

⁶ Веселовский С. Б. Приказный строй управления Московского государства. Киев, 1912, с. 21.

⁷ Там же.

южновеликорусских отказных книг, династии местных писцов-профессионалов. В выполнении воеводских поручений принимали деятельное участие и писцы-непрофессионалы из детей боярских, стрельцов, казаков, пушкаррей и других местных жителей⁸. Они расписывались за неграмотных земляков, оставляя на бумагах «приложения рук», а в отдельных случаях (при отводе поместий, учете средств и в некоторых иных) порой не хуже писцов-профессионалов составляли различные документы. Словом, в фондах приказных изб отложились многочисленные произведения пера не только писцов-профессионалов, но и других периферийных грамотеев.

Хотя составители приказных бумаг и соблюдали свойственные бумагам формуляры, излагая основное содержание дел, они довольно свободно оперировали средствами живого народного языка, порой «расцветчивая» изложение выразительными приметами локальной речи, поскольку являлись местными уроженцами. А благоприятствующее применению народного слога содержание бумаг было разнообразно, так как приказные избы ведали едва ли не всеми вопросами жизни города и уезда: административными и военными, поместными и финансовыми, судебными и всякими другими — от выполнения указов центральной власти до разбора поместных и иных тяжб и дел бытового характера. Кстати, указов центральных властей (так называемых царских грамот) в архивах рассматриваемых изб сохранилось довольно много. Среди материалов этих учреждений, помимо названных указов, встречаем воеводские отписки, челобитные, памяти, распросные речи, поручные записи, отказные книги и ~~иные~~ разновидности бумаг.

Более конкретное представление о материалах означенного круга может дать обозрение фонда отдельной приказной избы. Мы избрали для этой цели не особенно большой, но все же заметный архив Корочанской приказной избы. Выбор именно данного архива в основном обусловлен его отнесенностью к южновеликорусской области, старинная письменность которой историкам русского языка, в сущности, неизвестна.

Архив Корочанской приказной избы поступил в

⁸ См., например, Указатель писцов в кн.: Памятники южновеликорусского наречия. Отказные книги. Изд. подгот. С. И. Котков, Н. С. Коткова. М., 1977, с. 286—293.

МГАМЮ (ныне — ЦГАДА) из Корочанского уездного суда в 1857 г. в составе 37 свертков. Опись поступивших материалов была опубликована ⁹. По описи значилось: царских грамот — 61, воеводских отписок — 144, наказных памятей — 51, челобитных — 29, поручных записей — 220. И ныне в ЦГАДА опись фонда Корочанской приказной избы (ф. 1130) — старая (совпадает с опубликованной), но в связи с исключением из этого фонда материалов Яблоновской приказной избы в 1959 г. была произведена перешифровка единиц хранения, проведена валовая нумерация. Кроме того, были включены новые материалы, не упоминаемые в старой описи: книги отказные, межевые, верстальные, мерные, отдельные и некоторые другие тексты. Из какого фонда они поступили, сведений не приводится. В результате включения этих материалов опись оказалась продолженной. В настоящее время в ней значится 303 ед. хр. (1643—1715 гг.), тогда как прежде в ней числилось 277 единиц ¹⁰.

Напомним: некоторые корочанские материалы (так называемые царские грамоты и челобитные корочан царям) в середине минувшего столетия были опубликованы ¹¹.

В современный состав фонда входят такие материалы: указы, или царские грамоты — 60, воеводские отписки — 32, челобитные — 20, поручные записи — 147, отказные книги — 30, межевые книги — 8, верстальные книги — 3, отдельная книга, грамоты Разрядного приказа корочанскому воеводе. Самые ранние рукописи находим среди поручных записей (с 1643 г.). Второй половине XVII в. принадлежат почти все отказные книги (первая — 1649 г., последняя — 1704 г.). Межевые книги писаны в 50-х годах XVII в., в 80-х и 90-х годах. Челобитные на отдельных листах (не в делах по челобитьям) сохранились от 1672—1713 гг., а дела по челобитьям относятся к 1704—1715 гг. Челобитная корочанского полкового казака Гаврилы Буланова о разрешении перенести свой двор (№ 229) и три челобитных также корочанских полковых казаков по имущественным делам (№ 300) не датированы, но по особенностям письма и формуляра отно-

⁹ См.: ЧОИДР, 1859, кн. 2.

¹⁰ ЦГАДА. Путеводитель, ч. II. М., 1947, с. 23.

¹¹ См.: ЧОИДР, 1859, кн. 2, с. 1—144.

сятся к концу XVII в. Датировки некоторых челобитных уточняются по воеводам¹².

По материалам описываемого фонда, в особенности по данным отказных книг, выявляется контингент корочанских писцов. Из отказных книг, например, явствует, что подьячими в приказной избе были: Ермолка Мерцалов (1649—1650 гг.), Васька Яковлев (1650—1651 гг.), Мартинка Иконников (1659—1661 гг.), Матвей Бутиков (1666 г.), Микишка Сергеев (1686—1697 гг.), Иван Молюхин (1703 г.), Корней Глазунов (1704 г.), Нестер Новиков (1704 г.). По челобитным начала XVIII в. прослеживается деятельность других подьячих — Филиппа Сергеева (1705 г.), Алексея Иконникова (1707—1710 гг.), Степана Пивина (1710 г.), Устина Шляхова (1710 г.), Ивана Угримова (1715 г.), Демида Глазунова (1715 г.). Нередко в бумагах этого времени выступает в качестве писца корочанин Алексей Черный. В составлении поручных записей в 1650—1651 гг. участвовал дьячок Данилка Прокофьев, остальные поручные писали пушкарь Мартинка Иконников, впоследствии упомянутый выше подьячий, сын боярский Ивашка Колугин и «иноземец» (так называли пришедших из-за рубежа) Андрюшка Волошинов. Обращает на себя внимание повторение в среде писцов-профессионалов одних и тех же фамилий: Глазуновы, Иконниковы, Сергеевы. По всей вероятности, эти факты свидетельствуют о династиях писцов. Как и повсюду, намного более было в Короче таких грамотеев, писцовая практика которых в основном сводилась к «приложениям рук». Приведем примеры подобных записей. Дети боярские писали: к сеи изветной челобитной Авдѣи Салодилов руку приложилъ (№ 289, л. 3 об.); к сеи изветной челобитной Наумъ Денисов вмѣсто Тита Витовтова с товарищи по ихъ веленю руку приложил (там же). Ср.: к сеи челобитной Острогожского полку козакъ Петрушка | Иванов вмѣсто короченца Гаврила Буланова по ево | велѣнью руку приложилъ (№ 299, л. 1 об.).

Есть основания утверждать: в Короче, довольно молодым городе, и в окружающем его уезде в XVII и начале XVIII в. было налаженное делопроизводство и соответ-

¹² См. список воевод на Короче в кн.: Барсуков А. П. Списки городских воевод и других лиц воеводского управления Московского государства XVII столетия по напечатанным актам. СПб., 1902, с. 111—112.

ственное количество писцов. Примечательно следующее обстоятельство: даже в самом начале существования города писцов «прибирали» из ближних мест. Короча была основана в 1638 г.¹³, а в 1644 г. оказалось, что одного писца для нее мало: писал еси к нам, — говорилось в грамоте, присланной воеводе из Москвы, — что на Короче в съѣзжеи избѣ дьячок одинъ | Данилко Прокофеевъ а нших дѣл на Короче | много и за тѣм на Короче ншим делам мотчане | и нам бы велѣти о том ѡказ ѡчинить | и по ншемѣ указѣ велено на Корочю | послати из Белогорода съѣзжие избы | дьячка доброво на вѣчное житье (№ 21, л. 1). Вскоре последовало распоряжение воеводе о выдаче жалованья Данилке Прокофьеву: и как ся наша грамота придет ты бы дал тому Данилке Прокофееву ис короченских доходов семь рѣблей бѣдет ѡн на Короче ни в какой слѣдѣ не написан и с короченскими с служилыми людьми ншего денежно жалованья емѣ не дадут (№ 20, л. 1). В 1647 г. Данилке «для ево бѣдности» выделяют лошадь (№ 29, л. 1), которая, по-видимому, была нужна для ведения хозяйства. Совмещение писцовой должности с хозяйственной деятельностью было обычным. Вот некоторые сведения об этом из другого источника: посы|лал де ево Кузму короченской подачей дядя ево Устин Шляхов в Коро|ченской уѣздѣ в село Березава для приискиван|а на пасекѣ | к нему Устину Шляхову пасечника также и для прозбы | по людямъ к вешнему сѣвѣ хлѣба овса и гречи (№ 296, л. 1 об.). Эти факты до некоторой степени характеризуют положение с писцами на местах и дают известное представление об их правовом статусе.

Материалы Корочанской приказной избы, как и прочих подобных учреждений, функционировавших в южно-великорусской области, содержат такие отражения местного речевого уклада, что вполне пригодны для исследования состояния южно-великорусского наречия в XVII столетии. Полагаем, приводимые ниже тексты подтверждают это заключение.

¹³ Новосельский А. А. Борьба Московского государства с татарами в первой половине XVII в. М.—Л., 1948, с. 304.

| л. 2 | Лѣта ~~н~~ЗРНИ 2 году ноебря въ КД де по гсдрвѣ | црву і великог князя Алеѣѣя Михаило|вича всеа Рѣсиі ѡказѣ и по грамоте | из Розрядѣ за приписю дьяка Івана | Сѣверова и по показной памяти воеводы Івана Ивановича Ржевског велѣно ехотѣ съѣзжаи избы подяче|му мнѣ Ермолке Мерцалову в Кароченской ѡбѣздѣ въ деревню Тернавую Поляну а приехов взят с собою туташних | и сторонних людей сколка члвкѣ пригоже | да с тѣми сторонними людьми велено | л. 2 об. | в той дрвнѣ Тернавои Поляне покинутое | помѣстье сна боярскова Тимоѡшки Адинца откажат в помѣстье | короченцу сну боярскому Юрьѣ Дол|женку к старому ево помѣстью | к двотцати пяти четвертямъ въ | ево оклад в двѣсте четвертеи в по|мѣстье со всѣми угоды и написати | то все в кнги подлинна да тѣ кнги за | своею рукою и за тѣх людей рѣками кои на | отказѣ будѣт привести на Корочю и по|дат в съѣзжаи избѣ воеводе Івану Ивано| л. 3 |чу¹ Ржевскому и я Ермолка в Коро- ченской ѡбѣздѣ | в деревню Тернавую Поляну ездил а при- ехов | всял с сабою туташних и сторонних людей сколка | члвкѣ пригоже да с тѣми сторонними | людьми покинутое помѣстье Тимоѡѣя | Кодинца² в Кароченском ѡбѣзде в дрвне Терна|вои Поляне мѣсто дворовое да помѣсныя земли дватцать пять четвер|теи в поле а в дву по тому же сѣна вниз по | рекѣ по Короче и по рѣчке по Івице сем- десят копен лѣсу пашеннова десети|на отказал короченцу сну боярскомѣ | л. 3 об. | Юрьѣ Долженку к старому ево помѣстью | к двотцати к пяти чети въ ево оклад в двѣсте | чети в помѣстье со всѣми ѡгоды а дѣя хо- ромного и дровеног лѣсу въезжать в бол|шой Белаго- родцкои лѣс с розными помѣщи|ки вопчѣ что нне по гсдрву ѡказу и по | грамоте из Розряду за приписю дьяка | Григоря Ларионова велено владѣтѣ | з белгородцы вопчѣ а на отказѣ бы|ли короченской безмѣснои поп Иван Аерѣ|мов. да корочене дети боярския села | Сетнова Михаила Саонов снѣ Вер| л. 4 |ташов дрвни Проход- нои Тимоѡѣи Яко|влевъ снѣ Гревцов дрвни Аѡнасо- ваи | Гарасим Дементьевъ снѣ Мишѣров дрвни | Горнаи Сергѣи Андрѣевъ снѣ Мои|сѣевъ дрвни Тернавои Иван Галубцов | Петръ Муранов а отказныя кнги | писал по- дячеи Ермолка Мерцалов | своею рѣкою

| л. 2 | К сем отказным книгам | л. 2 об. | кузмоде-
мянской попь Иванъ | л. 3 | вмѣсто прихожанъ своих ко-
рочан | л. 3 об. | детей боярских кои в сем отказных
книгах | л. 4 | имена написаны по их велению рѣку прило-
жил

Безмешной поп Иванища на ѡтказе | был и рѣку при-
ложил

ЦГАДА, ф. 1130, оп. 1, № 228, л. 2—4.

^{1, 2} Так в ркп.

Поручная запись короченцев

1650 г.

| л. 3 | Се яз Покрова при|стѣи бцы поп Максимъ
Пореилев да яз Назар | Карпов снъ Ситник корочен-
ской пѣшкар да яз Ѳеодор Вол|ѣковицкою да яз Иван Сте-
панов короченския чер|касы вырѣчили есми мы на Корочи
в сѣзжеи избѣ | перед воеводаю перед Иваном Ивановичем
Ржевским | 8 пристава 8 короченскова казака 8 Ми-
китки Бы|кова короченскова черкашенина Ивашка Си-
лева | в том что емѣ Ивашки за нашею порѣкою на Корочи
не красть и не ворать ¹ и ни х какой варовѣской пре-
лести не пристоват а ѡчнет ѡн Ивашка за нашею | по-
рѣкою на Корочи вперед красть или вороват или раз-
биват і всякою татиною рѣхледью или учнет за|повед-
ным таваром продажным вином и табаком тарго|ват
и на нас на порѣчиках пеня гсдря цря і великого | князя
Алеѣѣя Михайловича всеа Рѣси а | пеню что гсдрь ѡка-
жет и наши порѣтчиковы головы | въ ево головы мѣсто
а кои из нас порѣтчикав бѣдет | в лицах на том гсдрва
пеня и порѣка а на то | послѣх короченской снъ бояр-
ской Иван Семенов снъ Колѣгинъ | а порѣчною запис
писал короченской пѣшкар Мартинка Икш|нников лѣта
*ЗРНИ 2 годѣ марта въ КД де

| л. 3 об. | Покровской поп Максим рѣчал і рѣкѣ при-
ложил | і вмѣста прихоженина своего Назара Ситника

К сеи порѣчной записи архангельской поп Гаврило
вмѣста | порѣчиков котории имена писани в сеи порѣч-
ной записи | по их велению рѣкѣ приложилъ

Послуж Ивашка Колугин рѣку приложил

ЦГАДА, ф. 1130, оп. 1, № 47, л. 3—3 об.

¹ Так в ркп.

| л. 2 | Великому гсдрю прю і великомѸ кнзю ПетрѸ
Алеѣвичю | всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи
самодержцѸ бьет челом | холопъ твоі короченскоі чер-
кашенинъ Івашка Бакаевъ на | короченского ж на чер-
кашенина на Карнѣя Черного в нѣшнѣ | немъ гсдрь въ
СЗ м году за недѣлю до сырної недѣли сабака | ево Кар-
нѣева ускочила в дворишка моі холопа твоего | і выела
у коровы моеі из живоі сиски и з выемѣ и от того корова
издохла а свидѣтели у меня холопа твоего | корочен-
ские черкасы Василеі Дѣбиненко Назар Цепоринъ |
да черкаска Агаеія Яковлева жена Лешенкова млсрдыі
великиі гсдрь црь і великиі кнзь ПетрѸ Алеѣвичъ |
всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ |
пожалуі меня холопа своего вели гсдрь ево Карнѣя |
сыскат і в тоі моеі соѣденоі коровы допросит а бѣдетъ |
онъ запретца вели гсдрь тѣми вышеписанными | сви-
дѣтелми розыскат а по допросу и по розыску своі | ве-
ликого гсдря млстивоі указ учинит великиі гсдрь смилѣса¹

| л. 2 об. | К сеи чалабитно² короченець Васка Авчин-
никовъ | вмѣсто короченца Івана Быкаева по ево | вельню
рѣкѸ приложил

ЦГАДА, ф. 1130, оп. 1, № 283, л. 2—2 об.

¹ Далее другим почерком. ² Так в ркп.

| л. 3 | Великому гсдрю прю і великомѸ кнзю ПетрѸ |
Алеѣвичю всеа Великия и Малыя и Бѣлыя | Росіи
самодержцю бьютъ челомъ холопи твоі коро|ченские
черкасы полковые козаки Івашка Тимошка | да Гришка
Микиѳоровы дѣти Лысого на короченско|го черкашенина
на Данила Шулженка въ нне|шнемъ гсдрь въ СЗ м году
у Ѳелипов постъ былъ | онъ Данила на гумнѣ своемъ
городил гумно | и какъ мы холопи твоі пришли къ ево
гумнѣ | и онъ Данила узывал нас холопеі твоих вора|ми
бутто мы холопи твоі украли у нево Дани|ла козѸ и зар-
рѣзав съѣли и тѣмъ онъ Дани|ла нас холопеі твоих покле-
пал напрасно и обе|счестил вѣчно а какъ онъ Данила
нас холопеі | твоихъ узывал ворами и при томъ были сви-
дѣтели короченские черкасы есаулъ Павла Ково|левъ
да редовой козакъ Тимоѳі Тищенко | млсрдыі великиі
гсдрь црь і великиі кнзь | ПетрѸ Алеѣвичъ всеа Вели-
кия и Малыя і Бѣлыя | Росіи самодержецъ пожалуі

нас холопеі своихъ | вели гсдрь ево Данила сыскат
и дапрасит а бѣдетъ онъ запретца вели гсдрь тѣми выше-
писанными свидѣтелми розыскат а по допросѣ | и по
розыску свої великого гсдря млствоі указ | учинить ве-
ликии гсдрь смилѣса ¹

| л. 3 об. | К сеі челобитной короченець Тимошѣ|ка
Макаровъ вмѣсто короченцовъ | Івана з братьями по их
велению рѣку приложил

ЦГАДА, ф. 1130, оп. 1, № 283, л. 3—3 об.

¹ Далее другим почерком.

Доезд и допросные речи

1715 г.

| л. 2 об. | АЩЕІ з годѣ июня въ ГІ де по указу ве-
ликаго | гсдря цря і великого князя Петра Алеѣѣвича
всеа Великия и Малыя и Бѣлыя | Росіи самодержца и по
приказу столника | і воеводы Петра Логвиновича Кар-
цова по показ|ной памяти ѣздил я Андрѣи в Карочен-
ской уѣздѣ в Нижней | стан в село Бѣресово против че-
лобитя Семена Москви|на і розыскат про убиства сна
ево Івана того села | Березова всеми жителями при заказ-
ном головѣ какъ | ево Івана короченцы ж Кузма Шля-
хов Михаила Вы|родов били і ѡн Іванъ послѣ того до
умертвия | своего ходил ли і всякую домашнюю работу
работал ли | или послѣ того бою до умертвия своего ле-
жал ли | розыскивал вправду не поровя в том никаму
ни для чего | кромѣ их челобитчиковых и ѡтвѣтчиков-
ых родстве|н|ников кто их други и недруги а розыскал
сущими поста|ронными того села жителями и я приѣхов
в то село і собрал | того села жителей постаронних лю-
дей і розыскал при за|казном головѣ Матвѣе ¹ Аулове ²
сущемо правдою а в того | розыску хто что скасал і то
писано под сим ³ доѣздом ниже сего

Июня въ ГІ де села Березова жители Триѡн Стрѣл-
ников | Аникѣи Стрѣльников Андрѣи Шошинъ Василеи
Поповъ | а иных хто был они не упоминают в свидѣтельствѣ
сказа|ли по свѣтеи непорочнои евангилской заповеди
гсдни еи жеи | еей вправду в ннешнем де ЩЕІ м году
об Свѣтлой недели | были они Триѡн и Оникѣи ⁴ с това-
рыщи на улицы игра|ли у карты і в то де число оногo чело-
битчика Семена Москвина | л. 3 | снѣ ево Іванъ пришел
к ним на улицу неведома | ѡткуда і напал на Михаилу

Оедорова сна Выродова | і учел ево Михаилу бранит
 матерно і взялъ ⁵ ѿн Иванъ | ево Михаилу за поесь і поч-
 ал трусит і хотел он Иванъ | ево Михаилу свѣзат і
 называл вором і вышеписаннои | Михаила ево Семенова
 сна ѿтопихнул ⁶ ѿт себѣ а бит | ево Ивана кулачьемъ
 і усѣткнѣ он Михаила не бивал | і послѣ того розашлис
 і в то ж число ѿнои же ево | Семенов снѣ напался на
 улицы ж на кароченца ж | на Кузму Шляхова неведома
 ж за что і учел в нево | Кузмы спрашиват что де ты за
 члвкѣ і почал бранит | і для чево де ты с мешком ходишь
 і вышеписаннои Куз|ма ѿтсылал ево Ивана ѿт себѣ
 і онои Иванъ почал на не|во Кузму силою находит і ѿнѣ
 Кузма шол ѿт нево Ивана | отводом і палкою оборонялси
 і ѿнои же снѣ ево Семе|новъ вырвал в нево ж Кузмы
 із рукъ палку і почел ево бит | і вышеписаннои Кузма
 побежал ѿт нево по праулъку | і взбежал на двор к Ооли-
 мону Стрелникову і възбежав | на двор ворота затво-
 рил і кричал он Кузма братцы не | дайте убит до смерти
 і вышеписаннои Иванъ взадар|ся силою на двор і кинулси
 на нево ж Кузму с палкою | і ѿн де Кузма възл із дров
 палку і вдарил ево Ивана | по плечю а в другои вдарил
 по поясници і ѿнои де Иван | впал на колѣнки в трети
 де вдарил по лежачему а для | того де онѣ Иван сволился
 что был пьян і в то ж число | онои Семенъ кинулси сам
 і взяв ево Кузму за пелки | і вдарил кулаком двожды
 в него ж вышепомянутого | Оолимона Стрелникова на
 дворѣ і в том числѣ стояли | на дворѣ в него ж Оолимона
 со свтыми іконами то|го села попѣ Семион Тиханѣ Ка-
 саевѣ Аонасеи Стрелников | л. 3 об. | і все того села жи-
 тели і видели какъ они билис | і вышеписанно[й] Тихан
 Касаевѣ ув оного Семена | ѿтняв ево Кузму і билъ по дал
 і вышепомянутои де Кузма ему Ивану руки надвое не пе-
 ребивал | і послѣ того бою ѿнои де Иванъ не лежал і на
 другои | днѣ с ними ж сведетelmi в карты іграл і рука
 в не|во Ивана не перебита была і ходил он к Николѣ
 к Рат|ному на Корен по ѿбещанию молитца і на препо-
 лование ѣздил в ярмонокъ про то ведоют того села | все
 жители а какъ де ѿн Иванъ послѣ того времени | слѣхъ
 і сколка лежал про то ѿни не вѣдоют ⁷ к сеі сви|дете-
 левоі скаски бгаивленскоі попѣ Семиѿн вмѣсто Триѿона
 да Сѿникея Стрельниковых | да Сѿндрѣя Шопина да Ти-
 хона Косаева Василия | Попова с товариши по их веленю
 рѣку приложил ⁸

#АЩЕІ 2 году июня III де на Короче в приказнои

избѣ передъ столникомъ и воеводою Петромъ Логиновичамъ Карцовымъ противъ общаго ссылае короученцовъ челобитчика ⁹ Семена Москвина да отъветчиковъ Михаила | Выродова КѸзмы ¹⁰ Шляхова короченцы села Бѣресова жители |

допрашиванъ Иванъ Волѣискаи сказалъ послѣ де Николаю Ратного на перепла|веновъ днь снѣ Семена Москвина Иванъ в слободе Ржевки былъ для продаже хлеба здоровъ к сему допросу Андрѣи Гритчинъ | вмѣсто Ивана Волуиского по его велѣнью руку приложилъ

| л. 4 | допрашиванъ Иевъ Пономаревъ сказалъ вышеписанного де челобитчика | снѣ ево Иванъ о Светлои ндли былъ здоровъ ходилъ с нимъ Иевомъ для моления | к Николаю Ратному пешу а рука де правая у него была цела и онъ былъ здоровъ к сему допросу короченець Алеѣѣ[й] Чернои вмѣсто Иева Пономарева по ево велѣнью руку | приложилъ |

допрашиванъ Дмитрѣя Лаптева ботракъ Петръ Пѣневъ после де | Светлыи ндли онъ Петръ выѣхалъ на поля сѣять конопеи и прилучилосъ | ѣхать чрезъ ево челобитчиковъ сагонъ а ево де челобитчиковъ снѣ Иванъ на томъ | своемъ сагоне сѣель проса одинъ и емѣ де Петрѣ скосалъ какъ де вдругиѣе чрезъ сагонъ поѣдешъ то де я изрѣблю телегѣ к сему допросу Андрѣи Гритчинъ вмѣсто Дмитря ¹¹ Лаптева по ево велѣнью | руку приложилъ |

допрашиванъ Григорей Лаптевъ сказалъ после де Светлое ндли ходилъ | оногъ челобитчика снѣ ево Иванъ ходилъ к Николаю Ратному для моления с нимъ | Григоремъ и тамъ де кѣши рѣчницѣ и былъ здоровъ рѣки были целы обе | а не переломаны к сему допросу короченець Алеѣѣ Чернои вмѣсто Григоря Лаптева по ево велѣнью руку приложили |

допрашиванъ Иванъ Медвѣдевъ сказалъ ѡб Светлои ндли былъ де онъ Иванъ са свѣтлыми иконы во дворе у Ѳолимона Стрелникова и в то де время на дворе лежитъ убить или пьянъ онъ Иванъ не знаетъ и кричалъ бѣтто убитъ | и хто де ево билъ онъ Иванъ не вѣдаетъ и того де домѣ Ѳолимона положили | на телегѣ онъ Иванъ Мѣдведевъ с братомъ ево Ивановымъ Архипомъ и онъ де Иванъ | с телеги вывалился и онъ де Иванъ ево Москвина с братомъ Архипомъ | всложили ѡпять на телегу и свезли де ево с двора хотели отвѣсть | в домъ к отцѣ ево и онъ де Иванъ Москвинъ опять с телеги вывалился и под|полозъ к томѣ ж Ѳолимону к во-

ротаи и легъ подъ воротами а рѣки де | у него были обѣ
цели і после де того он Иванъ Москвинъ был на поли
| л. 4 об. | с братом своим Архиепом сдоров и сказал де
емѣ Ивану Медведевѣ | чтоб не ѣздили через ево сагонъ
к сему допросу Андрѣи Гритчин | вмѣсто Ивана Мед-
ведева по ево вѣлению руку при|ложили |

допрашиван Олимон Стрелников сказал об Светлои
ндли как были светые іко|ны у него Олимона в домѣ
и он Олимон был в то число при светых іконѣ | в ѣзбѣ
а какъ де со светыми иконы отслужа молебѣнъ вышли
из ѣзбы | і в то де число на дворе ево Олимонове выше-
писаннои Иванъ Масквин лежит | на дворе ево Олимо-
нове пьян і кричал бѣтто бит а хто бил он Олимон |
не видал а сказывал де ему Олимону Тихан Косаев что
бил ево Ивана коро|ченецъ Кѣзма Шляхов і он де Оли-
мон велел упречь лошади в телегу | і положили ево на те-
легѣ і повезли де было ево Ивана в дом к отцу ево | і он де
Иванъ скоча с телеги дрался опять к немѣ Олимону на
двор а руки | де у него целы были обѣ і после де того бою
он Иванъ былъ сдоровъ | ходил начават на паля для па-
хаты і после того бою на другои днѣ | в карты с Васи-
лем игралъ Поповым с Семеном Шляховым к сему |
допросу короченецъ Алеѣѣи Черно[й] вмѣсто Олимона
Стрѣлникова по ево велению руку приложил |

допрашиван Данила Пѣсиков сказал после де Светлои
ндли вышеписаннои | Иванъ Москвин на поли сѣл
проса і пахал к сему допросу Андрѣи | Гритчин вмѣсто
Данилы Пѣзикова по ево велению руку | приложил |

допрашиван Сила Шляховъ сказал после Светлои
де ндли ѣхал он | Сила в конная стада на ночь і в то де
число Иванъ Масквинъ сѣл проса і по|хал а брат де ево
Архипъ ѣздил на дрѣгои лошади по воду к сему | допросу
Алеѣѣи Чернои вмѣсто Силы Шляхова по ево велѣнью
руку приложил |

допрашиван Траевим Слабодчиков сказал вышеписан-
нои де Иванъ Москвин везал и бил | кулачемъ Михаилѣ
Выродова бѣтто у него Михаила краденые лошади |
в хлевѣ и он де Михаила ево Ивана от себѣ отпихнул
и он де поволился а не бил к сему | допросу Андрѣи
Гритчинъ вмѣсто Троевима Слоботчикова | по ево велѣ-
нью руку приложилъ

| л. 5 | [И]саи Глазуновъ допрашиван а в допросе своем
сказал какъ де он Исаи | похал после Светлои ндли і в то
де число Иванъ Москвин ѣхал на поля | с отцом и з бра-

том своим похать сдоров и рѣки переломленои не видал | к сему допросу короченецъ Иванъ Бгданчииковъ ¹² вместо Исаея Глосунова | по ево велению рѣку приложилъ | допрашиван Данила Рыжеи сказал после де Светлои ндли на шестои ндли | шол де он Данила на поля смотрет лошади своеи і в то де число ѣхал Семен Москвин | с поля с вышеписанным сном и он де Иванъ лежа на телеги кричит | а от чего де он кричал от какого бою или от какои болѣзни и с того числа онои де Москвинъ | на четвертой днь умре к сему допросу Андрѣи Гритчинъ вмѣсто | Данилы Рыжева по ево велѣнию руку приложилъ |

допрашиван Козма Аулов сказал после де Светлои ндли вышеписаннои Иван Москвин на поли скородил он Козма видел об Светлои ндли бил ли хто ево Ивана он Козма | не видал и не слышал к сему допросу Алеѣи Чернои] вмѣсто Козмы Аулова по ево велению руку приложилъ |

допрашиван Андреи Шопин сказал об Свѣтлои де ндли был он Андрѣи на 8лицы і в то де | число Иванъ Москвин написея пьян пришел тут жа напал бит і везат | вышеписанного отвѣтчика Михаилъ Выродова невѣдома за что и он де Михаил ево Ивана от себѣ пхнѣлъ а не бил ничем і в то де число | он Иванъ вскача ¹³ напал | на короченца на Кузмѣ Шляхова брасался бит и гнал за ним Козмою да двора | Феолимона Стрелникова и бил ево Козму палкою по плечам а на дворе де у Феолимона | была драка у них он Андрѣи не видал к сему допросу короченецъ Иванъ | Бгданчиков вместо Андрея Шопина по ево велению рѣку приложилъ |

допрашиван Иван Лавринов снѣ Матчинъ Маѣим Пѣсиков сказали кто де Ивана | Масквина хто бил они не видали і не слышали и отчего умерь они не ведают | потому что де в то число при том не были к сему допросу Иванъ Бгданчиков вместо Ивана Матчина Маѣима Пусакова по их велению | рѣку приложилъ

| л. 5 об. | Допрашиван Василеи Шопин сказал после де Светлои ндли Иван Москвин | былъ сдоров и какъ де были в селе Бѣресове цыгане и он де Иванъ вышедъ | к цыганскимъ полаткам и звал де ево Василя с собою в лес рѣбить | дѣба для колотя тына к сему допросу Алеѣи Чернои | вмѣсто Василя Шопина по ево велению руку приложилъ

¹ Ъ исправлено из какой-то другой буквы. ² е исправлено из а. ³ И исправлено из какой-то другой буквы. ⁴ О исправлено из А. ⁵ Буквы зяль исправлены из каких-то других букв. ⁶ И исправлено из какой-то другой буквы. ⁷ Далее другим почерком; доезд и сказка (л. 2 об.—3 об.) писаны Андреем Гритчиным. ⁸ Далее допросы писаны белгородцем Иваном Угримовым. ⁹ а исправлено из ов. ¹⁰ 8 исправлено из о. ^{11, 12} Так в ркп. ¹³ Конечно а исправлено из какой-то другой буквы.